

親愛的直銷商：

請留意 12 月份我們將會有各樣工程進行及休息日，詳情：

辦公室休息時間：

22/12 - 營業至下午5時

24/12 - 營業至下午5時

25/12~26/12 - 休息

31/12 - 營業至下午5時

1/1/2016 - 休息

網上系統更新：

23/12~27/12 - 暫停網上服務

網上服務更新期間網頁和電子商貿中心服務亦可能受阻,請
暫停於這段期間進行網上購貨,造成不便,敬請見諒。

由於以上安排,請所有需於 12 月 22 日至 28 日期間進
行自動購貨的直銷商提前於 22 日前完成,我們多謝各
位直銷商的配合。

機智滙集有限公司
2015 年 12 月 14 日

N151214

Dear Distributors:

Our office and online services are scheduled to be closed due to holidays and online system updates:

Office Closure:

22/12 - Office hours ends at 5pm

24/12 - Office hours ends at 5pm

25/12~26/12 - Closed

31/12 - Office hours ends at 5pm

1/1/2016 - Closed

Online System Updates:

23/12~27/12 - Online Services Closed

During online system updates period, you will not be able to access our website and e-back office. Please do not make any online purchases during this period. We apologize for any inconvenience caused

Due to the above specified arrangements, for those who joined **Autoship** programme and their delivery date is 22nd to 28th, please complete it in advance on or before 22nd December. Thank you very much for your cooperation.

Organic Vision

14th December, 2015

N151214

亲爱的直销商：

请注意 12 月份我们将会有各样工程进行及休息日，详情：

办公室休息时间：

22/12 - 营业至下午5时

24/12 - 营业至下午5时

25/12~26/12 - 休息

31/12 - 营业至下午5时

1/1/2016 - 休息

网上系统更新：

23/12~27/12 - 暂停网上服务

网上服务更新期间网页和电子商贸中心服务亦可能受阻,请
暂停于这段期间进行网上购货,造成不便,敬请见谅。

由于以上安排,请所有需于 12 月 22 日至 28 日期间进行
自动购货的直销商提前于 22 日前完成,我们多谢各位
直销商的配合。

机智汇集有限公司
2015 年 12 月 14 日